



EN User manual
PT Manual do utilizador
MS-MY Manual pengguna
ZH-CN 用户手册

ZH-HK 使用手册
AR دليل المستخدم
FA راهنمای کاربر

PHILIPS



appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.



Specifications are subject to change without notice
© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3140 035 43283

English
Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

- Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.
- WARNING:** Do not use this appliance near water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
 - WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - Always unplug the appliance after use.
 - If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

2 Introduction

The MoistureProtect dryer has an innovative new sensor technology called the Moisture Protect sensor. This technology has been specifically designed to preserve the natural hydration of your hair. The infrared sensor measures the temperature of your hair while drying it. It diagnoses your hair and adapts the temperature to preserve its natural hydration. This gives advanced protection to your hair and scalp from overheating and therefore keeps your hair healthier and shinier. We've already turned the sensor on so you can enjoy maximum protection right from the start.

3 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
- 2 Attach a concentrator or volume diffuser for your styling needs.

Switch	Settings	Function
Temperature	Hot	Dryer-shower-hat hair quickly
	⊕	Dry your hair at a constant caring temperature
Thermoprotect	●	Gently dry the hair
Airflow	II	Strong airflow and fast drying
	I	Gentle airflow and styling
	O	Switch off
MoistureProtect	⊕	Protect the hair from the natural hydration of your hair

- 5 Press the cool shot button Ⓢ (⊕) for cool airflow to your style.
- ➔ When the appliance is powered on, fans are automatically and continuously designed for drying and providing additional shine.

- After use:**
- 1 Switch off the appliance and unplug it.
 - 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
 - 3 To disconnect the concentrator (⊕) or volume diffuser (⊕), pull it off the hairdryer.
 - 4 Press the latch to detach the air inlet grille (⊕) to remove hair and dust.
 - 5 Clean the appliance by a damp cloth.
 - 6 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⊕).

4 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar máximo partido da assistência técnica Philips, registre o seu produto em: www.philips.com/welcome.

1 Importante

- Leia cuidadosamente o manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.
- AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
 - Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue a ficha da tomada após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
 - AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
 - Desligue sempre da corrente após cada utilização.
 - Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
 - Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

2 Secar o seu cabelo

- 1 Ligue a ficha a uma tomada eléctrica.
- 2 Encaixe um concentrador ou o difusor de volume para as suas necessidades de modelação.

3 Secar o seu cabelo

- 1 Ligue a ficha a uma tomada eléctrica.
- 2 Encaixe um concentrador ou o difusor de volume para as suas necessidades de modelação.

• Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.

- Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ventilação para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrolle o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Guarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Meio ambiente

No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregue-o num ponto recetor para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

2 Introdução

O secador MoistureProtect possui uma nova tecnologia de sensor inovadora denominada sensor Moisture Protect. Esta tecnologia foi concebida especialmente para preservar a hidratação natural do seu cabelo. O sensor de infra-vermelhos mede a temperatura do seu cabelo enquanto o seca, diagnostica o cabelo e adapta a temperatura para preservar a hidratação natural. Este proporciona uma proteção avançada ao seu cabelo e couro cabeludo contra aquecimentos excessivos, mantendo assim o seu cabelo mais saudável e brilhante. Nós já ligámos o sensor para poder desfrutar da máxima proteção desde o início.

3 Secar o seu cabelo

- 1 Ligue a ficha a uma tomada eléctrica.
- 2 Encaixe um concentrador ou o difusor de volume para as suas necessidades de modelação.

Interruptor	Definições	Função
Temperatura	● Quente	Secar rapidamente cabelo acabado de sair do chuveiro
	⊕	Seque o seu cabelo a uma temperatura de cuidado constante
Proteção térmica	●	Seque o cabelo com cuidado
Fluxo de ar	II	Fluxo de ar forte e seagem rápida
	I	Fluxo de ar suave e modelação
	O	Desligar
MoistureProtect	⊕	Proteja o cabelo contra aquecimentos excessivos e preserve a hidratação natural do seu cabelo

- 5 Prima o botão de jacto de ar frio Ⓢ (⊕) para obter um fluxo de ar frio para o seu penteado.
- ➔ Quando o aparelho é ligado, são libertados automaticamente íons de forma controlada, reduzindo o frizado e fornecendo um brilho adicional.

Após a utilização:

- 1 Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2 Coloque o numo superior resistente ao calor até que arrefeça.
- 3 Para desancorar o concentrador (⊕) ou difusor de volume (⊕), puxe-o para fora do secador de cabelo.
- 4 Prima a palhinha para desancorar a grelha de entrada de ar (⊕) para remover o cabelo e a pó.
- 5 Limpe o aparelho com um pano húmido.
- 6 Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (⊕).

4 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p.e. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com/support ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país. O número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial. Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Bahasa Melayu

Tahnai atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapat maklumat sepenuhnya mengenai produk yang ditawarkan oleh Philips, daftarlah produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

- Baca dan teliti manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.
- **AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.
- Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plagnya setelah digunakan kerana kemahapmurnian dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.
- **AMARAN:** Jangan gunakan perkakas ini berhampiran dengan tab mandi, pancur air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.
- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia dimatikan secara automatik. Cabut plag perkakas dan biarkan sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa grid untuk memastikan ia tidak tersekat oleh kumpulan bulu, rambut dll.

- Jika kord sesalar rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini.

Pemeliharaan dan penyenggaraan oleh pengguna tidak sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.

- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasangan anda untuk mendapat nasihat.

- Jangan masukkan objek logam ke dalam grid udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.
- Jangan menghalangi grid udara.

- Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas anda sebarang tujuan lain selain dirupada

yang diterangkan dalam buku panduan ini.

- Apabila gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan lilit kord sesalar mengellnggilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.

Medan elektromagnetik (EMF)

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan perlindungan kepada medan elektromagnetik.

Alam sekitar

Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawa ke pusat pungutan rami untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

2 Pengenalan

Pengering MoistureProtect mempunyai teknologi sensor inovatif baru dengan sensor Perindungan Kelembapan. Teknologi ini direka bentuk khusus untuk mengkalakan penghidratan semula jadi rambut anda. Sensor infrared mengukur suhu rambut anda semasa mengeringkannya, mendiagnosis rambut anda dan menyesuaikan suhu untuk mengkalakan penghidratan semula jadi. Ini memberikan perlindungan lanjutan pada rambut dan kulit kepala anda daripada pemanasan yang melampau jadi ia memastikan rambut anda lebih sehat dan lebih berkilat. Kami telah menghidupkan sensor ini, jadi anda boleh menikmati perlindungan maksimum dari mula lagi.

3 Keringkan rambut anda

- 1 Sambungkan plag kepada soket bekalan kuasa.
- 2 Pasang penutup atau penyebar kelembapan untuk keperluan pendendapan anda.

Penutup

Untuk pengeringan yang tepat, sambungkan penutup (⊕) pada pengering rambut.

Penyebar Kelembapan

Untuk menambah kelembapan bagi gaya kering dan melentur, pasang penyebar (⊕) pada pengering rambut. Pastikan pen ke dalam rambut anda untuk menyuntuk kulit kepala anda dan bantukan putaran. Anda disyorkan untuk mengkalakan tepakan kelembapan Thermshield untuk tujuan ini.

- 3 Laksanakan susun alir udara (⊕) dan susun suhu (⊕) ke kedudukan yang sesuai.
- 4 Hidupkan MoistureProtect (⊕) untuk lebih perlindungan. Perintah kelembapan dihidupkan apabila menggunakan buai pertama kali.

- ➔ Lampu LED berwarna ungu pada produk menandakan sensor perlindungan kelembapan dihidupkan.

Suhu	Tetapan	Fungsi
Suhu	● Panas	Keringkan rambut yang basah selepas mandi dengan cepat
	⊕	Keringkan rambut anda pada suhu pengering yang tepat
Thermoprotect	●	Keringkan rambut dengan lembut

Aliran udara	II	Aliran udara kuat dan pengeringan cepat
	I <th>Aliran udara lembut dan pengeringan</th>	Aliran udara lembut dan pengeringan
	O <th>Matikan</th>	Matikan

MoistureProtect	⊕	Langkapi rambut anda daripada pemanasan yang melampau dan kekalakan penghidratan semula jadi rambut anda.
-----------------	---	---

- 5 Tekan butang pancut sejuk Ⓢ (⊕) untuk mendapat aliran udara sejuk bagi memelihara gaya anda.
- ➔ Apabila perkakas dihidupkan, ion akan dipaparkan secara automatik dan berterusan, mengkalakan keringing halus dan memberikan kilatan tambahan.

Setapas digunakan:

- 1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
- 2 Letakkan ion di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menjadi kering.
- 3 Untuk menanggalkan pengering (⊕) atau penyebar kelembapan (⊕), tariklah keluar dan pengering rambut.
- 4 Tahan penutup dengan tangan grid arif usuk udara (⊕) bagi membuang rambut dan habuk.
- 5 Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- 6 Simpan di tempat yang selamat dan kering, bebas daripada habuk. Anda juga boleh mengantungnya dengan gelang penggantungan (⊕).

4 Jaminan dan perkhidmatan

Selkannya anda memerlukan maklumat, seperti mengenai alat ganti atau jika anda mengalami masalah, sila layan laman web Philips di www.philips.com/support atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Nombor telefonnya terdapat dalam risalah jaminan sedunia. Jika tidak Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke pengilang Philips tempatan anda.

